

Aplicador de caudal libre

313911E

ES

Para la pulverización portátil de materiales base agua. Puede utilizarse para la aplicación de materiales de base disolvente solo cuando se han instalado sellos compatibles con disolvente y se utilizan mangueras conductoras compatibles con disolvente. Únicamente para uso profesional.

No aprobado para usar en lugares con atmósferas explosivas dentro de Europa.

Modelos 24B327, 17Z128

Presión máxima de trabajo del fluido: 6,9 MPa (69 bar; 1000 psi)

Presión máxima de trabajo del aire: 1,7 MPa (17 bar; 250 psi)

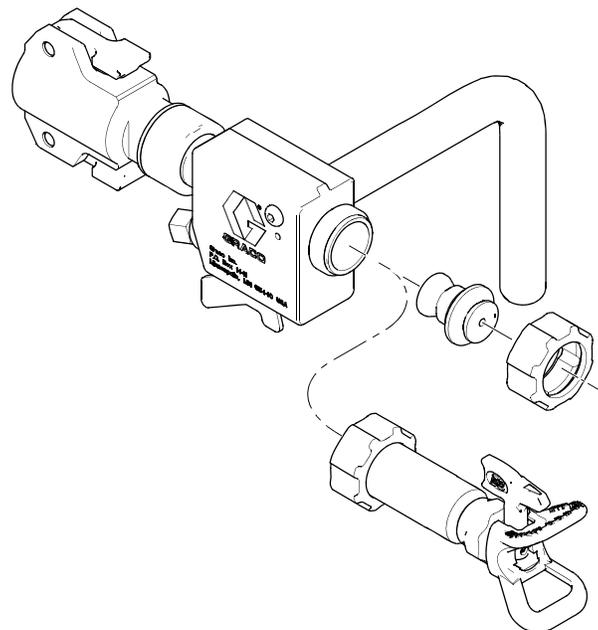


Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y del manual de funcionamiento de T-Max antes de utilizar este equipo. Guarde estas instrucciones.

Manuales relacionados:

3A6748	Operación, reparación y piezas de T-Max
--------	---



Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, utilización, puesta a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias.

Los símbolos y advertencias de peligros específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer a lo largo de este manual donde corresponda.

 <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2>	
   	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Las emanaciones inflamables, como los vapores de disolvente o de pintura en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. La circulación de pintura o el disolvente por el equipo puede generar chispas estáticas. Para evitar incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de ignición como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y plásticos protectores (fuente potencial de chispas por electricidad estática). • Ponga a tierra todos los equipos en el lugar de trabajo. • Nunca pulverice ni enjuague con disolvente a alta presión. • Mantenga la zona de trabajo libre de residuos, incluidos disolventes, trapos y gasolina. • No enchufe ni desenchufe cables de alimentación, ni apague ni encienda los interruptores de alimentación o de luces en presencia de vapores inflamables. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Sostenga la pistola firmemente contra un lado de un cubo conectado a tierra al disparar dentro de este. No use bolsas de cubos, salvo que sean antiestáticos o conductores. • Detenga el funcionamiento inmediatamente si se producen chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en el lugar de trabajo.
    	<p>PELIGRO DE INYECCIÓN EN LA PIEL</p> <p>El fluido a alta presión procedente de la pistola, fugas de la manguera o componentes rotos penetrarán en la piel. Esto puede considerarse como un simple corte, pero se trata de una lesión grave que puede dar como resultado una amputación. Obtenga tratamiento quirúrgico de inmediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No pulverizar sin el portaboquillas puesto. • Nunca apunte con la pistola a otra persona ni a ninguna parte del cuerpo. • No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización. • No intente tapar o desviar posibles fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o con un trapo. • Siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o realizar el mantenimiento del equipo. • Apriete todas las conexiones antes de accionar el equipo. • Revise a diario las mangueras y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.

ADVERTENCIA

 	<p>PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO</p> <p>La utilización incorrecta puede provocar la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol. • No exceda la presión máxima de trabajo o el rango de temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte las Especificaciones técnicas en todos los manuales del equipo. • Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte las Especificaciones técnicas en todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para una información completa sobre su material, pida la Hoja de datos de seguridad (SDS) al distribuidor o al minorista. • No abandone el lugar de trabajo mientras el equipo está energizado o presurizado. • Apague el equipo y siga el Procedimiento de descompresión cuando no se esté utilizando. • Verifique el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante. • No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y crear peligros para la seguridad. • Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acorde al entorno en que los usa. • Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea obtener información adicional, llame a su proveedor. • Desvíe las mangueras y el cable de zonas de tráfico intenso, de curvas pronunciadas, de piezas móviles y superficies calientes. • No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las utilice para arrastrar el equipo. • Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la zona de trabajo en todo momento. • Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.
	<p>PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS</p> <p>El uso de fluidos incompatibles con el aluminio en el equipo presurizado puede provocar reacciones químicas severas y la rotura del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No use 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno u otros disolventes de hidrocarburos halogenados o productos que contengan dichos disolventes. • No use blanqueador clorado. • Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.
	<p>EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL</p> <p>Use equipos de protección adecuados en el lugar de trabajo para evitar lesiones graves, como lesiones oculares, pérdida auditiva, inhalación de emanaciones tóxicas y quemaduras. Los equipos de protección incluyen, entre otros, lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protección ocular y auditiva. • Respiradores, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del solvente.

Procedimiento de descompresión

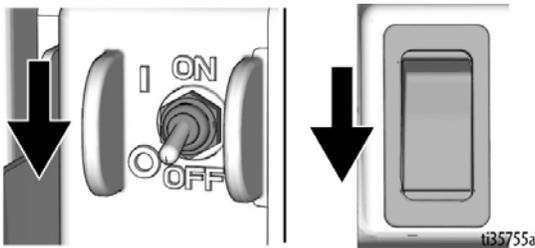


Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.

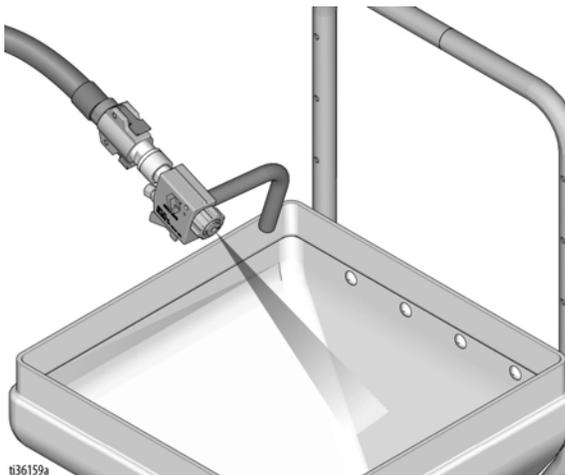


Este equipo seguirá presurizado hasta que se libere manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y las ocasionadas por piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en posición OFF y gire completamente el mando de control de presión en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición de apagado (OFF).

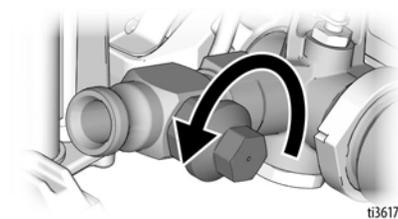
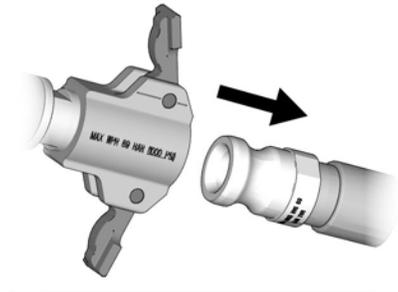
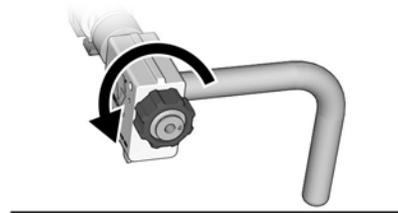
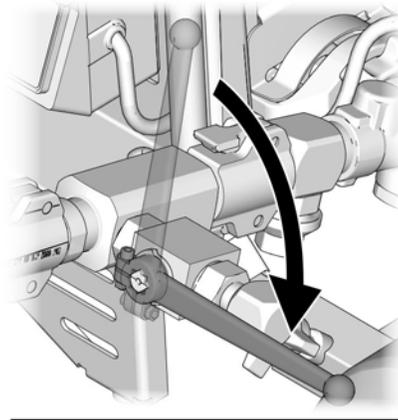


2. Apunte el aplicador en la tolva. Encienda el aplicador, ON.



3. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera pueden estar obstruidas o que la presión no se ha liberado completamente:

- a. Si hubiera, gire la válvula de cebado a la posición de cebado.
- b. **MUY LENTAMENTE**, afloje el anillo de retención (11), el acoplamiento de la manguera (19), o la válvula de alivio de presión en el pulverizador para liberar gradualmente la presión.



- c. Afloje completamente la tuerca o el acoplamiento.
- d. Despeje la obstrucción en la manguera o la boquilla.

NOTA: Si se utilizó la válvula de alivio de presión para liberar la presión, asegúrese de desmontarla y limpiarla a fondo.

Lave el equipo (materiales a base de solventes)



Para evitar incendios y explosiones, conecte siempre a tierra el equipo y el recipiente de residuos. Para evitar chispas estáticas y lesiones por salpicaduras, lave siempre con la presión más baja posible.

- Lave el equipo antes de cambiar de materiales, antes de que el fluido pueda secarse en el equipo, al final de la jornada de trabajo, antes de guardarlo y antes de repararlo.
 - Lave con un fluido que sea compatible con el fluido que esté dispensando y con las piezas húmedas del equipo.
 - Lave a la menor presión posible. Revise los conectores en busca de fugas y ajústelos según sea necesario.
 - No deje el aplicador u otras piezas en agua o disolventes de limpieza.
1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 4.
 2. Afloje el anillo de retención (11) para retirar la boquilla de pulverización y el portaboquillas.
 3. Apriete firmemente una parte metálica de la pistola contra un cubo metálico conectado a tierra. Dispare la pistola hasta que dispense disolvente limpio.
 4. Guarde en un lugar seco.

Configuración



Asegúrese de que tanto el control de presión como el motor de gasolina estén apagados o de que el cable de alimentación esté desconectado de la fuente de alimentación. Consulte el manual de funcionamiento del pulverizador para obtener instrucciones para realizar el cebado y la pulverización.

Configuración de pulverización airless

Conectar el aplicador al pulverizador

1. Conecte la manguera de suministro a la salida de fluido del pulverizador.
2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro a la pieza giratoria del aplicador (19).
3. Consulte el manual de funcionamiento del pulverizador para obtener instrucciones para realizar el cebado.

Instalar filtro de fluido o tapón

1. Si pulveriza fluidos con agregados pequeños, ponga el soporte del filtro (21) y el filtro (20, 20a) para reducir las obstrucciones en la boquilla.
2. Si pulveriza con boquillas grandes y fluidos con agregados grandes, ponga el tapón (20b) para impedir que entre fluido en el paso de aire del alojamiento (1).

Instalar la boquilla del aplicador y el portaboquillas

1. Si se ha utilizado recientemente el equipo, realice el **Procedimiento de descompresión**, página 4.



Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando instale o desinstale la boquilla de pulverización o el portaboquillas.

2. Con ayuda de un lapicero u objeto similar, inserte la junta (25) en la parte trasera del portaboquillas (32).
3. Inserte el portaboquillas (32) en el extremo del aplicador.
4. Inserte la boquilla (31) en el portaboquillas (32). Apriete la tuerca de retención.

Configuración de la pulverización con aire

Conectar el aplicador al pulverizador

1. Conecte la manguera de suministro a la salida de fluido del pulverizador.
2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro a la pieza giratoria del aplicador (19).
3. Coloque la manguera de aire en la válvula de retención del aplicador (15).
4. Consulte el manual de funcionamiento del pulverizador para obtener instrucciones para realizar el cebado.

Instalar la boquilla de aire del aplicador

1. Si se ha utilizado recientemente el equipo, realice el **Procedimiento de descompresión**, página 4.
2. Coloque la boquilla de aire (10, 27, 28, 29) y el anillo de retención (11).

Funcionamiento



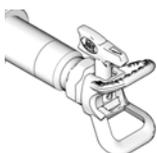
Pulverización airless

1. Asegúrese de que la punta en forma de flecha (31) esté dirigida hacia adelante (pulverización).
2. Mantenga el aplicador perpendicular y aproximadamente a 1 m (40 pulg.) de la superficie. Mueva primero el aplicador y luego ábralo para pulverizar un patrón de prueba.
3. Aumente lentamente la presión de la bomba hasta que la cobertura sea uniforme y homogénea (consulte el manual de instrucciones del pulverizador para obtener más información).

Alineado de la pulverización

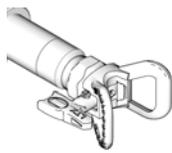
1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 4.
2. Afloje la tuerca de retención del portaboquillas.
3. Alinee el portaboquillas (32) horizontalmente para pulverizar un patrón horizontal.
4. Alinee el portaboquillas (32) verticalmente para pulverizar con un patrón vertical.

(3) Horizontal



ti11908a

(4) Vertical



ti11909a

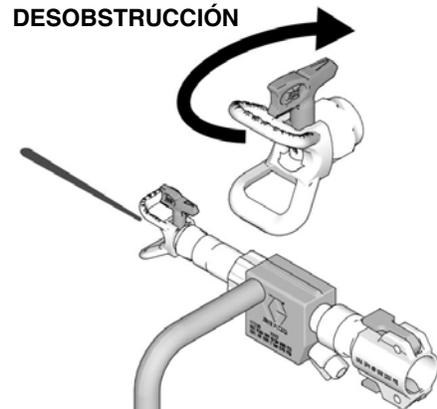
Limpieza de obstrucciones de la boquilla

Para evitar obstrucciones en la boquilla:

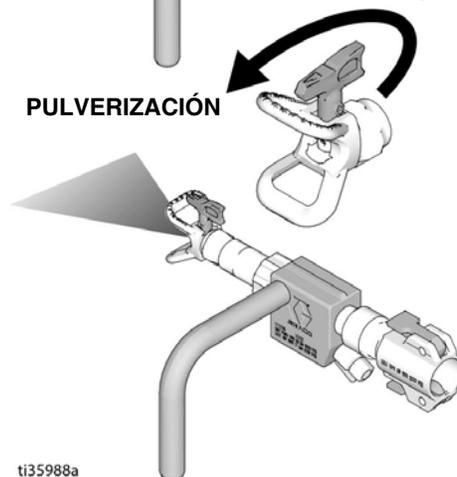
- Cuando no vaya a utilizar la pistola durante un período de tiempo prolongado, mantenga la boquilla "húmeda" y realice lo siguiente **Procedimiento de descompresión**, página 4.
 - Mantenga la boquilla limpia y libre de materiales.
1. Gire la boquilla reversible SwitchTip hacia la posición de desobstrucción. Apunte el aplicador hacia el suelo y acciónelo. Cuando se elimine la obstrucción, apague el aplicador.

2. Gire la boquilla reversible SwitchTip de vuelta a la posición de pulverización. Encienda el aplicador (ON). Realice pulverizaciones de prueba.

DESOBSTRUCCIÓN



PULVERIZACIÓN



ti35988a

Pulverización con aire

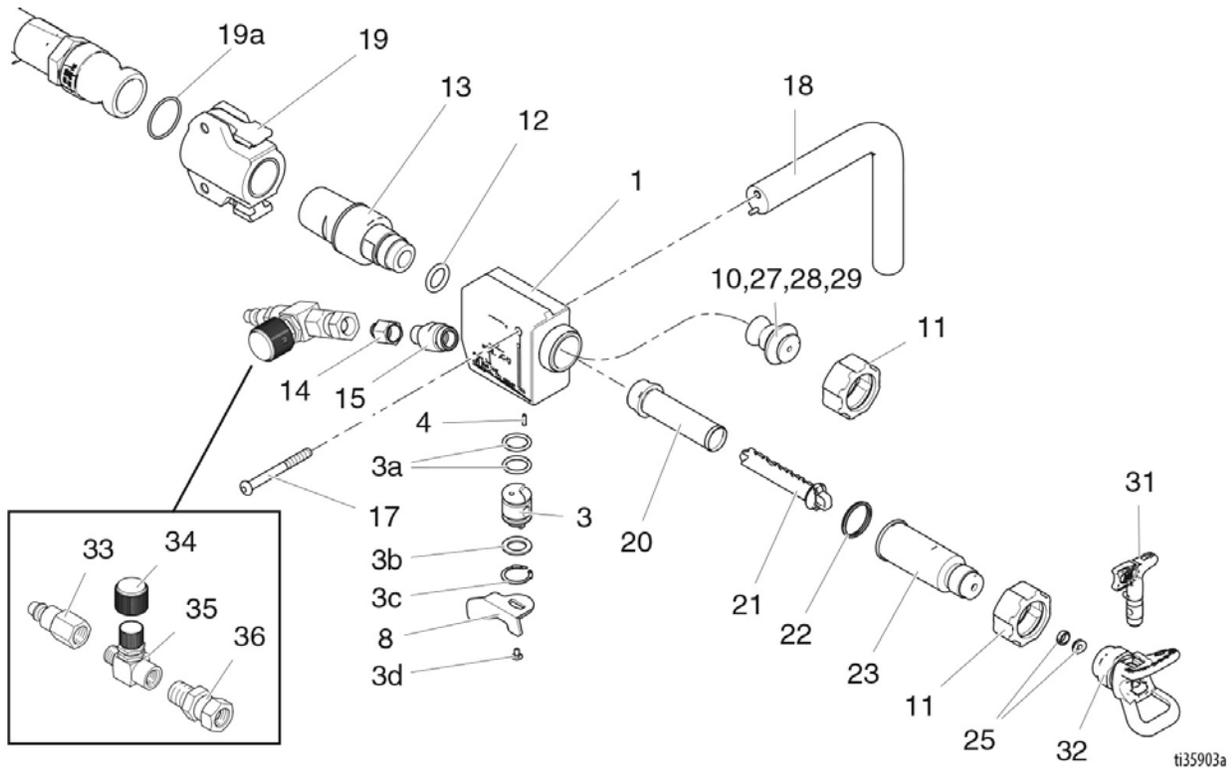
1. Establezca el caudal de material (consulte el manual de instrucciones del pulverizador para obtener información adicional).
2. Pulverice un patrón de prueba
3. Gire el mando de aire hacia la posición de encendido y/o seleccione otra boquilla de aire para conseguir el patrón deseado.

Limpieza

Limpie cuidadosamente el aplicador después de cada sesión de trabajo antes de que el fluido comience a endurecerse en el aplicador. Extraiga la válvula de retención (2) y quite todos los residuos de los pasos de aire. Guarde en un lugar seco. No deje el aplicador u otras piezas en agua o disolventes de limpieza.

NOTA: La válvula de retención (15) se dañará si se le inserta cualquier objeto.

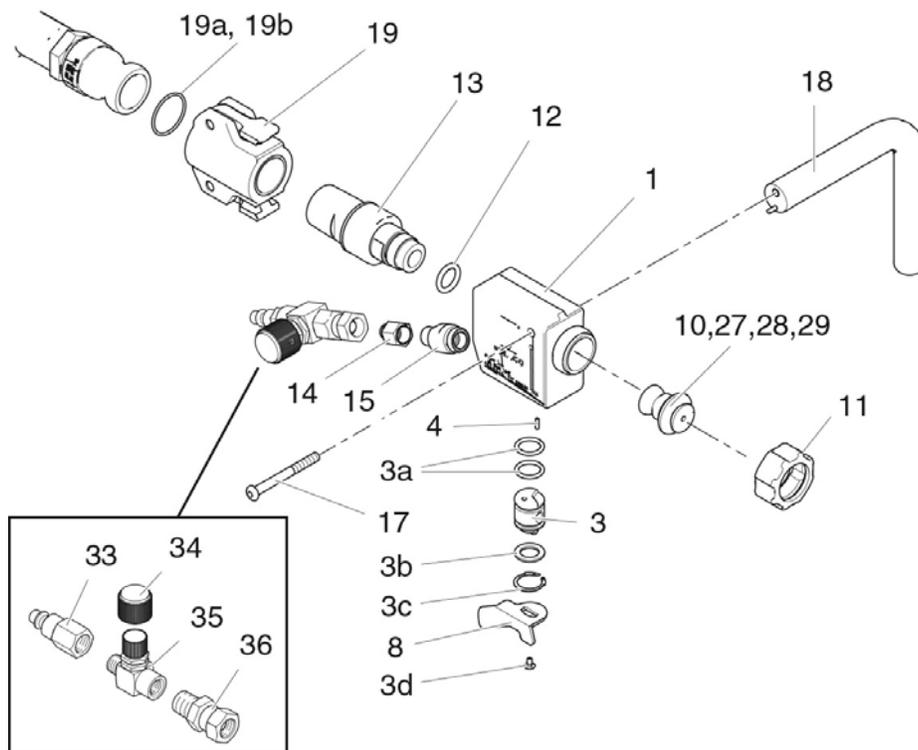
Piezas de 24B327



Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	15W371	CARCASA, válvula, htx	1	20a †	289923	FILTRO, pantalla, texturas, malla 30	1
3	24B329	KIT, carrete, incluye 3a - 3d, 8		20b	15X791	TAPÓN, paso de aire	1
3a*	121576	EMPAQUETADURA, junta tórica, uretano 114	2	21	277789	SOPORTE, filtro	2
3b*	15W376	ARANDELA, cojinete	1	22	15U687	JUNTA, adaptador, filtro, texturas	1
3c*	122205	ANILLO, retención, interno	1	23	15D727	ADAPTADOR, ghd Rac	1
3d*	113045	TORNILLO, premontado, máquina, Phillips	1	25	246453	KIT, junta y asiento (5 juegos)	1
4	122206	PASADOR, accionamiento	1	27	248525	BOQUILLA, 6 mm, redonda	1
8*	15W377	MANIJA, válvula	1	28	248526	BOQUILLA, 8 mm, redonda	1
10	248524	BOQUILLA, 4 mm, redonda	1	29	248527	BOQUILLA, 10 mm, redonda	1
11	15Y137	ANILLO, retención, estriado	1	31	LTX671	BOQUILLA, pulverización, Rac X (671)	1
12	111027	EMPAQUETADURA, junta tórica	1	32	246215	PORTABOQUILLAS, RAC X	1
13	24B568	PIEZA GIRATORIA, conjunto, htx	1	33	169967	ACCESORIO DE CONEXIÓN, aire, QD	1
14	15U368	TUERCA, ciega, 1/4-18 npsm	1	34	121591	PERILLA, válvula	1
15	289919	KIT, válvula de retención	1	35	112779	VÁLVULA, aguja	1
17	122521	TORNILLO, máquina, 1/4-20 x 2,5	1	36	156823	UNIÓN, giratoria	1
18	24B328	EMPUÑADURA, aplicador (incluye 17)	1				
19	289874	ACOPLADOR, hembra, qd	1				
19a	15G352	JUNTA	1				
20 †	289922	FILTRO, pantalla, texturas, malla 18	1				

*Se incluye en el kit de reparación de carrete 24B329
† Incluye soporte 21*

Piezas de 17Z128



ti35904a

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	17Z226	CARCASA, válvula, htx	1	18	24B328	EMPUÑADURA, aplicador (incluye 17)	1
3	24B329	KIT, carrete, incluye 3a - 3d, 8		19	289874	ACOPLADOR, hembra, qd	1
3a*	121576	EMPAQUETADURA, junta tórica, uretano 114	2	19a	15G352	JUNTA	1
3b*	15W376	ARANDELA, cojinete	1	19b	19A680	JUNTA, compatible con disolventes	1
3c*	122205	ANILLO, retención, interno	1	27	248525	BOQUILLA, 6 mm, redonda	1
3d*	113045	TORNILLO, premontado, máquina, Phillips	1	28	248526	BOQUILLA, 8 mm, redonda	1
4	122206	PASADOR, accionamiento	1	29	248527	BOQUILLA, 10 mm, redonda	1
8*	15W377	MANIJA, válvula	1	33	169967	ACCESORIO DE CONEXIÓN, aire, QD	1
10	248524	BOQUILLA, 4 mm, redonda	1	34	121591	PERILLA, válvula	1
11	15Y137	ANILLO, retención, estriado	1	35	112779	VÁLVULA, aguja	1
12	124796	EMPAQUETADURA, junta tórica	1	36	156823	UNIÓN, giratoria	1
13	17Y920	PIEZA GIRATORIA, conjunto, htx	1				
14	15U368	TUERCA, ciega, 1/4-18 npsm	1				
15	289919	KIT, válvula de retención	1				
17	122521	TORNILLO, máquina, 1/4-20 x 2,5	1				

*Se incluye en el kit de reparación de carrete 24B329
† Incluye soporte 21*

Reparación de la válvula de carrete

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en el aplicador, lea todas las advertencias en este manual y realice el **Procedimiento de descompresión**, página 4.

Desmontaje de la válvula de carrete

1. Quite el tornillo (3d) y la manija (8) del carrete (3).
2. Retire el anillo de retención (3c) y el cojinete (3b).
3. Retire el carrete (3) del alojamiento (1).

Datos técnicos

Presión máxima de funcionamiento del fluido	6,9 MPa (69 bar; 1000 psi)
Presión máxima de trabajo del aire	1,7 MPa (17 bar; 250 psi)
Requisitos de aire	0,84 m ³ /min (30 scfm) máximo
Tamaño de la entrada de fluido	Leva y ranura de 2,54 cm (pulg.) (Graco HP)
Tamaño de la entrada de aire	1/4 npsm(m)
Piezas húmedas	Aluminio, acero inoxidable, PE, POM, poliuretano, nitrilo, nailon, PVC, carburo de tungsteno
Peso †	1,3 kg (2,9 lb)
Altura	14,7 cm (5,8 pulg.)
Anchura	17,8 cm (7,0 pulg.)
Longitud †	32,3 cm (12,7 pulg.)

Datos sonoros sin aire (solo aplicador):

Nivel de presión de sonido	84dB(A)*
Nivel de potencia de sonido	83dB(A)*

Datos sonoros con aire (solo aplicador):

Nivel de presión de sonido	118dB(A)*
Nivel de potencia de sonido	118dB(A)*

* Pulverización de texturas acústicas simuladas bajo condiciones normales según lo especificado por el fabricante del material.

† Configuración airless

Montaje de válvula de carrete

1. Ponga grasa (suministrada con los Kits 24B329) en el carrete, las juntas tóricas, los cojinetes y dentro del alojamiento.
2. Monte las juntas tóricas en el carrete.
3. Coloque el carrete en el alojamiento y el cojinete. Sujételo con el anillo de retención (3c).
4. Coloque la manija con el tornillo.

NOTA: Todas las superficies de sellado deben estar limpias para impedir fugas y daños en el equipo.

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación de dicho defecto. Si se confirma que el defecto existe, Graco reparará o reemplazará gratis las piezas dañadas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía son los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no estará dispuesto a otros recursos (incluyendo, pero sin limitarse a daños como consecuencia o incidentales de la pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesión personal o de propiedad o cualquier otra). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos, pero no fabricados por Graco (motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.), están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos de Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 para identificar al distribuidor más cercano.

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.
Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 313537

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2008, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
Revisión E, May 2019